

"La Cooperación Iberoamericana en Guatemala"



Guatemala, 2019

"La Cooperación Iberoamericana en Guatemala"



Guatemala, 2019

| | |
|--|---|
| <p>327.1 S454 19</p> | <p>Guatemala. Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia, Subsecretaría de Cooperación y Alianzas para el Desarrollo, Dirección de Alianzas para el Desarrollo. La Cooperación Iberoamericana en Guatemala. Guatemala : SEGEPLAN - SEGIB, 2019.</p> <p>64 p. : il. ; 21 cm. (Glosario de Siglas y Acrónimos, Anexos)</p> <p>ISBN: 978-9929-692-29-9</p> <p>1. Guatemala – Cooperación Iberoamericana 2. Guatemala - Cooperación Iberoamericana – Programas – Iniciativas – Proyectos Adscritos (PIPAS) 3. Guatemala – Cooperación PIPAS 4. Cooperación Iberoamericana – Objetivos de Desarrollo Sostenible - Agenda 2030 5. Cooperación Internacional - PND – ODS – K'ATUN 2032 <i>l. Título</i></p> |
|--|---|

Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia
9ª. Calle, 10-44 zona 1, Guatemala, Centro América
PBX: 2504-4444
www.segeplan.gob.gt

Coordinación proceso editorial: SEGEPLAN

Se permite la reproducción total o parcial de este documento, siempre que no se alteren los contenidos ni los créditos de autoría y edición.

Tabla de contenido

| | |
|---|----|
| Prólogo..... | 5 |
| Introducción..... | 7 |
| La Secretaría General Iberoamericana (SEGIB)..... | 9 |
| La Cooperación Iberoamericana..... | 14 |
| Áreas Prioritarias de la Cooperación Iberoamericana..... | 18 |
| ¿Qué son los PIPAS?..... | 22 |
| La Cooperación Iberoamericana, una ventana de oportunidad para Guatemala..... | 26 |
| Los PIPAS activos en Guatemala..... | 30 |
| Programa Iberoamericano de Ciencia y Tecnología (CYTED)..... | 30 |
| Programa Iberoamericano de Seguridad Vial..... | 34 |
| Programa Iberoamericano de Apoyo para la Constitución del Espacio Musical Iberoamericano (Iber-Orquestas Juveniles) | 38 |
| Plan Iberoamericano de Alfabetización y Aprendizaje a lo Largo De La Vida (PIALV)..... | 42 |
| Programa Iberoamericano de Fomento De La Política Cultural de Base Comunitaria (Iber-Cultura Viva Y Comunitaria) | 46 |
| Programa Iberoamericano de Desarrollo Audiovisual en Apoyo a la Construcción del Espacio Audiovisual Iberoamericano (Iber-Media)..... | 50 |
| Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur..... | 54 |
| Humberto Ak'abal..... | 57 |
| Créditos..... | 58 |
| Glosario de Siglas y Acrónimos..... | 60 |
| Anexo..... | 61 |



“La Cooperación Iberoamericana en Guatemala”

Prólogo

La Comunidad Iberoamericana se fortalece y consolida gracias al impulso que los/as Jefes/as de Estado y de Gobierno, en el ámbito de la Cumbres, dan a la cooperación en la región. Haciendo de este un espacio donde compartimos nuestras experiencias, intercambiamos aprendizajes y mejores prácticas.

Es un espacio donde aprendemos los unos de los otros, y ponemos en perspectiva los grandes retos que tenemos como países. Esto fue así, en la XXVI Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno reunidos en la ciudad de la Antigua, Guatemala, los días 15 y 16 de noviembre de 2018, bajo el lema “Una Iberoamérica próspera, inclusiva y sostenible”, y con una fuerte orientación hacia la implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de la Agenda 2030, se aprobó la Declaración de Guatemala y 20 Comunicados Especiales propuestos por los Estados miembros.

En esta cita, se aprobaron importantes avances para nuestra región, al promover la inclusión de las personas con discapacidad; hacer un llamado para no tolerar la violencia contra las mujeres e impulsar la aprobación de leyes y marcos regulatorios que garanticen la igualdad y que prohíban la discriminación contra la mujer en el mundo del trabajo; fortalecer los mecanismos permanentes de diálogo y concertación de los pueblos indígenas; reconocer la contribución de los Laboratorios de Innovación Ciudadana en la producción de soluciones innovadoras para el cumplimiento de la Agenda 2030; y avanzar hacia una agenda común iberoamericana de migraciones.

Guatemala ha demostrado un compromiso con la Cooperación Iberoamericana; Actualmente, el país participa en 13 de 27 Programas, Iniciativas y Proyectos Adscritos. Por ejemplo, en el Programa Iberorquestas participa en la Orquesta de Niños del Trifinio, en la frontera de Honduras, Guatemala y El Salvador, un área de difícil acceso, en un contexto socioeconómicamente vulnerable, donde se logra conformar una orquesta de niños y niñas inclusiva, de alta calidad musical y que estimule el intercambio colectivo. En Cooperación Sur-Sur, donde Guatemala, tradicionalmente ha destacado como receptor de cooperación, ha empezado a participar como oferente de proyectos.

Estamos muy agradecidos con Guatemala por su apoyo y compromiso con los valores iberoamericanos de multilateralismo, diálogo y entendimiento, a favor de una Iberoamérica próspera, inclusiva y sostenible.

Rebeca Grynsan
Secretaria General Iberoamericana
-SEGIB-

Introducción

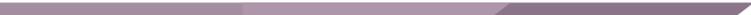
La Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia -SEGEPLAN- a través de la Subsecretaría de Cooperación y Alianzas para el Desarrollo, asume el papel de Responsables de Cooperación de Guatemala ante la Conferencia Iberoamericana, atendiendo así su mandato legal¹ en materia de cooperación.

En el marco de su competencia, la SEGEPLAN ha participado activamente en los diferentes espacios de diálogo político y técnico para posicionar la Cooperación Iberoamericana como un modelo importante de colaboración, con enfoque regional, amplio e integrador en donde la participación es voluntaria y los países son los tomadores de decisión de acuerdo a sus prioridades nacionales.

Tomando en cuenta que esta cooperación regional busca resultados concretos que coadyuven al fortalecimiento de las políticas públicas de cada país, para Guatemala este espacio resulta de especial interés, al representar una oportunidad para la complementación de los esfuerzos nacionales en la consecución de las Prioridades y Metas Estratégicas del Desarrollo que el país ha definido al año 2032.

Al ser los Programas, Iniciativas y Proyectos Adscritos -PIPAS- los instrumentos que operativizan la Cooperación Iberoamericana, Guatemala se ha adherido a varios de estos Programas en las áreas prioritarias de conocimiento, cultura, y cohesión social, las cuales impulsan acciones estratégicas y articuladas en la región.

1 Artículo 14 inciso g) de la Ley Orgánica del Ejecutivo, Decreto 114-97



Actualmente, el país se encuentra trabajando en siete PIPAS con acciones en materia de cultura, educación, seguridad vial, cooperación sur sur, ciencia y tecnología, y producción visual, en donde los guatemaltecos están siendo los principales beneficiados al ser parte de actividades orientadas a la búsqueda de su bienestar y desarrollo personal.

La parte sustantiva de esta publicación se centra en dar a conocer las acciones que Guatemala está realizando en cada uno de estos PIPAS y cómo las instituciones responsables en el país han fortalecido sus políticas institucionales debido a su participación activa en estos espacios de cooperación regional.

Guatemala se suma a los esfuerzos regionales por visibilizar la Cooperación Iberoamericana y se complace en presentar una breve reseña del trabajo que se realiza reconociendo la importancia de aumentar progresivamente la participación en los otros PIPAS vigentes.



La Secretaría General Iberoamericana (SEGIB)

La Secretaría General Iberoamericana (SEGIB)

La Secretaría General Iberoamericana -SEGIB-, es un organismo internacional constituido en torno a los valores que unen a los países de la región y que han sido claves para el entendimiento en Iberoamérica. Este organismo internacional



Secretaría General
Iberoamericana

Secretaria-Geral
Ibero-Americana

Fuente: SEGIB

apoya a los
22 países que

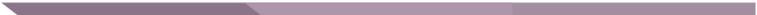
conforman la comunidad iberoamericana²: los 19 de América Latina de lengua castellana y portuguesa, y los de la Península Ibérica España, Portugal y Andorra.

La SEGIB fue creada en el año 2003 durante la XIII Cumbre Iberoamericana, celebrada en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia; sus funciones se establecieron al año siguiente en la XIV Cumbre Iberoamericana, celebrada en San José, Costa Rica.

Dentro de las funciones que la SEGIB realiza, se encuentra el apoyar la organización de las Cumbres Iberoamericanas de Jefes de Estado y Gobierno, así como dar cumplimiento a sus mandatos e impulsa la Cooperación Iberoamericana en los ámbitos de educación, cohesión social y cultura; presta un espacio oficial de convergencia, trabajo, seguimiento y acuerdos de la región; y funciona como un enlace en los países a ambos lados del atlántico.

Sus principales aportes se pueden resumir al fortalecimiento del espacio de diálogo iberoamericano, el impulso del mandato de las decisiones de las cumbres iberoamericanas. Esta desde su creación tiene como prioridad contribuir al fortalecimiento de la comunidad iberoamericana y asegurar su proyección internacional, esto lo hace de distintas maneras como por ejemplo: ser observador ante

2 Andorra, Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, R. Dominicana, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, Uruguay, Venezuela.



la Organización de las Naciones Unidas (ONU) y sus organismos especializados, fungir como observador ante la Unión Europea, priorizar las relaciones con las organizaciones del espacio intralatinamericano y las instituciones y organismos que puedan realizar aportes significativos.



La Cooperación Iberoamericana

La Cooperación Iberoamericana

La Cooperación Iberoamericana es el medio utilizado por los países iberoamericanos para poder entablar acuerdos, acciones y compromisos políticos asumidos por los Jefes de Estado y Gobierno en las Cumbres Iberoamericanas. Esta es un modelo único de cooperación con un enfoque regional de un diseño flexible y horizontal que fomenta la participación voluntaria de los países en acuerdos que vayan acorde a sus prioridades nacionales.



Fuente: SEGIB

Su misión es contribuir al desarrollo sostenible mediante el cumplimiento del Plan de Acción Mundial para la agenda 2030 y los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible.

La Cooperación Iberoamericana obtiene su marco jurídico e institucional del Convenio de Bariloche³, el cual fue aprobado en la V Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno en el año 1995. El documento orientador de los Programas de Cooperación es el Manual Operativo que data del año 2016; en este se hace referencia a los programas, iniciativas y proyectos adscritos de la Cooperación Iberoamericana.

Más adelante, en la XVII Cumbre Iberoamericana de Santiago de Chile en el 2007, se aprobó la Estrategia de la Cooperación Iberoamericana, en donde se establecieron los objetivos, características, prioridades, y orientaciones para el fortalecimiento y seguimiento de los programas por parte de SEGIB.

³ El Convenio de San Carlos de Bariloche, aborda el tema de la Cooperación Iberoamericana en un total de 19 artículos

El modelo de la Cooperación Iberoamericana se basa principalmente en la solidaridad, y mediante esta, fortalecer la comunidad iberoamericana para contribuir al desarrollo socioeconómico regional. Utiliza a su vez como sus principales instrumentos de operativización a los programas, iniciativas y proyectos adscritos -PIPAS-, enfocados principalmente en las áreas de conocimiento, cultura y cohesión social.

La Cooperación Iberoamericana ha sufrido varios cambios y modificaciones a sus lineamientos y normativa con el objetivo de fortalecer su accionar en la consecución de los objetivos propuestos; todos estos han sido ratificados mediante las cumbres iberoamericanas desde 1985.

En la Cumbre de Veracruz en el 2014 se aprobó el documento denominado: “Áreas Prioritarias de la Cooperación Iberoamericana”, siendo estas: El Espacio Iberoamericano del Conocimiento (EIC), El Espacio Iberoamericano de Cohesión Social (EICS) y El Espacio Cultural Iberoamericano (ECI).



El portal de la Cooperación en Iberoamérica

Fuente: SEGIIB

La Cooperación Iberoamericana fija como objetivos estratégicos: Fortalecer el sistema de la cooperación internacional, aumentar la inclusión social, disminuir la pobreza y la desigualdad, fortalecer y fomentar el conocimiento y educación superior, promover la igualdad de género, promover la cultura, innovación y transformación digital, y promover la protección del medio ambiente.



Áreas Prioritarias de la Cooperación Iberoamericana

Áreas Prioritarias de la Cooperación Iberoamericana

Tal como se indicó anteriormente, en la Cumbre de Veracruz en el 2014 se aprobó la creación de las áreas prioritarias de la Cooperación Iberoamericana, siendo estas: el conocimiento, la cultura y la cohesión social.

1. Espacio Iberoamericano de Cohesión Social:

Vela por el desarrollo social integral de los pueblos americanos, la inclusión y participación de todos los miembros de la sociedad. Su principal prioridad en este aspecto es contar con una agenda conjunta de desarrollo social en los países iberoamericanos.

Actualmente este espacio cuenta con 4 programas activos y 2 proyectos adscritos. En la XVII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y Gobierno celebrada el 2007 en Santiago de Chile,

se reconoció los principales obstáculos de la región en el área de cohesión social, siendo estos: la desigualdad en la distribución de la riqueza, la dificultad para acceder a educación, salud y trabajo dignos y la discriminación forman parte de una serie de problemas existentes en la región iberoamericana. Por ello, la Cooperación Iberoamericana mediante el Espacio Iberoamericano de Cohesión Social (EICS), busca implementar y promover programas, iniciativas y proyectos que estén vinculados a esta área de manera coordinada y eficiente.



Fuente: SEGIB

2. El Espacio Cultural Iberoamericano:

Está integrado en su mayor parte por distintos programas e iniciativas de cooperación cultural que favorecen a la producción, coproducción, circulación y estímulo a creadores culturales. Este espacio cultural busca crear programas de movilidad, gestión y fomento cultural. De la misma manera se busca fortalecer los programas e iniciativas de cooperación para poder avanzar en la formulación de políticas públicas que favorezcan, fortalezcan e impulsen el desarrollo cultural de la región iberoamericana, de manera coordinada con los gobiernos. Actualmente cuenta a nivel regional con 12 programas adscritos y una iniciativa



Fuente: SEGIB

3. El Espacio Iberoamericano de Conocimiento:

Orienta a la necesaria transformación de la Educación Superior, y se articula en torno a la investigación, el desarrollo y la innovación, condición necesaria para incrementar la productividad brindando mejor calidad y accesibilidad a los bienes y servicios para nuestros pueblos, así como la competitividad internacional de la región.

Subobjetivo es el de promover la calidad, cobertura e internacionalización de la



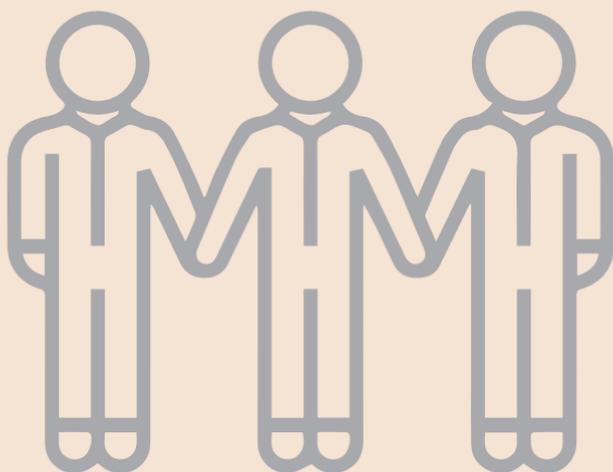
Fuente: SEGIB

educación superior y fomentar la investigación, el desarrollo y la innovación como condiciones necesarias para mejorar la calidad

y la accesibilidad de bienes y servicios, la reducción de asimetrías y desigualdades, así como para el impulso de la competitividad.

De este modo, el espacio se configura como un espacio de concertación, de cooperación efectiva y complementariedad entre los sistemas de Educación Superior y de Ciencia, Tecnología e Innovación de los países iberoamericanos, que se vincula al fomento de acciones innovadoras y de emprendimiento, contribuyendo así al desarrollo social y económico de la región, y a promover la generación, aplicación y divulgación del conocimiento, con un tratamiento favorable a las economías más pequeñas y vulnerables.

En este espacio de conocimiento hay 2 programas activos y un proyecto adscrito y sobre sale el Campus Iberoamérica.



¿Qué son los PIPAS?

¿Qué son los PIPAS?

Los Programas, Iniciativas y Proyectos Adscritos de la Cooperación Iberoamericana -PIPAS- son ejercicios de colaboración que permiten el trabajo horizontal de los países iberoamericanos. Mediante los PIPAS se busca promover los objetivos de desarrollo acordados entre todos los miembros de la comunidad iberoamericana.

Los PIPAS se dividen en programas e iniciativas y cada uno de estos requiere de un diseño e implementación distintos.

Los programas iberoamericanos son de mediano o largo alcance en plazos y objetivos, en estos se articulan planes, líneas de acción y actividades de los gobiernos de los países en un área determinada, su principal función es el fortalecimiento de las estrategias de cada país en el área seleccionada. Por otra parte, las iniciativas iberoamericanas tienen una actuación limitada en cuanto a plazos y objetivos, normalmente esta es llevada a cabo por gobiernos en un área específica de interés, y muchas veces resulta ser el prototipo para programas iberoamericanos más adelante.

Los PIPAS siempre responden a las demandas de los países y se alinean con las políticas públicas de los Estados que decidan participar en las mismas. Esto a su vez fomenta un intercambio de experiencias entre los distintos actores que participen. Los PIPAS pueden ser cooperación técnica o cooperación financiera, según se indica en el Convenio de Bariloche, la primera tiene como objetivo desarrollar las capacidades humanas e institucionales y se puede llevar a cabo mediante una gran cantidad de actividades, como becas, asesorías y ayudas a la movilidad; por otra parte, la cooperación financiera tiene como principal objetivo el desarrollo mediante el uso de recursos monetarios y este se utiliza más que todo mediante fondos concursables.



Fuente: SEGIB

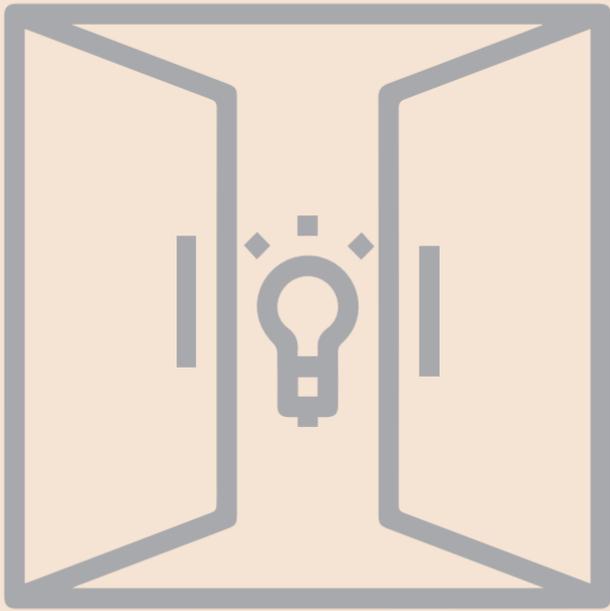
Estos programas e iniciativas deben ser aprobados como instrumentos de la Cooperación Iberoamericana, y para hacerlo deben cumplir con una serie de requisitos:⁴

- Contar con participación activa de un mínimo de 7 países
- Tener una duración de por lo menos 3 años
- Tener alcance amplio y resultado significativo
- Ejecutarse conjuntamente por parte de las instancias públicas de los países participantes
- Estar alineado con los documentos que rigen la CI y contribuir con las prioridades nacionales de los países participantes
- Asegurar los recursos financieros, técnicos, humanos y materiales para garantizar su funcionamiento



La Cooperación Iberoamericana actualmente cuenta con un total de 28 PIPAS activos, en las cuales se ha invertido un total de €12, 088,607.90 en el 2018 (SEGIB, 2019).

⁴ Así establecido por el Manual operativo de los PIPAS, SEGIB, 2016



**La Cooperación
Iberoamericana, una
ventana de oportunidad
para Guatemala**

La Cooperación Iberoamericana, una ventana de oportunidad para Guatemala

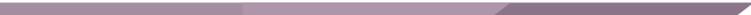
Como miembro activo de la Conferencia Iberoamericana, Guatemala puede acceder a la Cooperación de este espacio a través de los diferentes PIPAS vigentes, diseñados desde las temáticas de cultura, conocimiento, cohesión social y otros temas transversales.

Tomando en cuenta el enfoque complementario de la cooperación para la consecución de las Prioridades Nacionales de Desarrollo, producto de la articulación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y el Plan Nacional de Desarrollo K'atun: Nuestra Guatemala 2032; este mecanismo regional representa para Guatemala una ventana de oportunidad que debe ser aprovechada para fortalecer los mecanismos nacionales en materia de política pública.

La Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia de la República de Guatemala -SEGEPLAN- en su papel de Responsable de Cooperación ante la Conferencia, es el conducto de comunicación para todas aquellas instituciones del sector público que deseen acceder a esta cooperación regional. Actualmente hay 27 Programas de Cooperación que están a disposición del país:

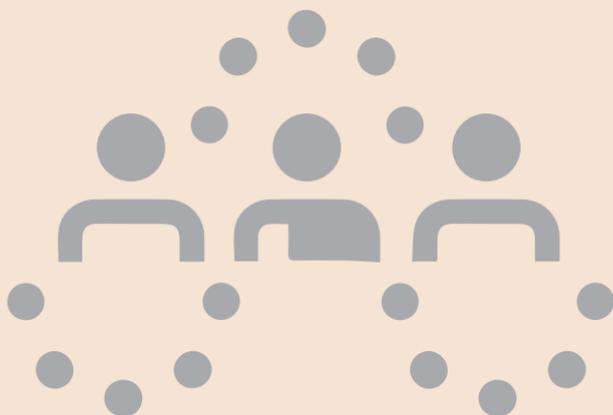
PIPAS vigentes dentro de la Cooperación Iberoamericana

| PIPAS donde Guatemala figura como país adherido | PIPAS donde Guatemala se encuentra como país activo | PIPAS disponibles para adhesión por parte de Guatemala |
|--|--|--|
| Programa RADl (Red de Archivos Diplomáticos Iberoamericanos) | Programa de Ciencia y Tecnología (CYTED) | Iniciativa Iberoamericana para el Mejoramiento de la Gobernanza, el Fortalecimiento Institucional y el Desarrollo del Talento Humano |
| Iniciativa IberCocinas | Programa Iberoamericano de Seguridad Vial | Programa Iberarchivos |
| Proyecto Adscrito Techo: Jóvenes por una Iberoamérica Sin Pobreza | Programa Plan Iberoamericano de Alfabetización y Aprendizaje a lo Largo de la Vida 2015-2021 (PIALV) | Programa IBERBIBLIOTECAS |
| Proyecto Adscrito Programa de Formación de Altos Dirigentes y Funcionarios Iberoamericanos en Gobierno y Gestión Local de la Unión Iberoamericana de Municipalitas (UIM) | Programa IBERMEDIA | Programa IBERESCENA |
| | Programa IBERORQUESTAS JUVENILES | Programa IberMemoria Sonora y Audiovisual |
| | Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur -PICFCS- | Programa IBERMUSEOS |
| | Programa Iberoamericano de Fomento de la Política Cultural de Base Comunitaria | Programa IBERMÚSICAS |
| | | Programa IBER RUTAS |
| | | Iniciativa Iber Artes Visuales |
| | | Programa de Adultos Mayores |
| | | Programa de Bancos de Leche Humana |
| | | Programa Iberoamericano sobre los derechos de las personas con discapacidad |
| | | Programa de Acceso a la Justicia (PIAJ) |
| | | Proyecto Adscrito Centro Iberoamericano de Desarrollo Estratégico Urbano (CIDEU) |



De estos, Guatemala actualmente está adherido a 13 programas e iniciativas iberoamericanas, sin embargo, solo se está activo en siete de ellos. Adicionalmente, hay 14 programas más a los cuales el país puede acceder a través de las instituciones rectoras de las temáticas correspondientes, por ejemplo: en tema de discapacidad, protección a adultos mayores, gobernanza, cultura, justicia y salud.

Para el efecto, la SEGEPLAN se pone a disposición del sector público para acompañar el proceso de adhesión a los PIPAS.



Los PIPAS activos en Guatemala

Los PIPAS activos en Guatemala

Tal como se indicó anteriormente, de los 13 PIPAS a los cuales Guatemala esta adherido, únicamente se tiene reporte de participación activa en 7 de ellos. De esa cuenta, este apartado da a conocer la información general de cada uno de ellos y el trabajo que se está realizando en el país.



Programa Iberoamericano de Ciencia y Tecnología (CYTED)

Participan (21) países:

- Argentina ○ Bolivia ○ Brasil ○ Chile
- Colombia ○ Costa Rica ○ Cuba ○ Ecuador
- El Salvador ○ España ○ **Guatemala** ○ Honduras
- México ○ Nicaragua ○ Panamá ○ Paraguay
- Perú ○ Portugal ○ República Dominicana ○ Uruguay
- Venezuela

El Programa Iberoamericano de Ciencia y Tecnología para el desarrollo fue creado en 1984 mediante un acuerdo suscrito por los países que conforman la comunidad iberoamericana de naciones⁵, y fue incluido entre los programas de Cooperación dependientes de las Cumbres de Jefes de Estado y de Gobierno Iberoamericano en su V cumbre celebrada en San Carlos de Bariloche en octubre de 1995.

Su principal objetivo es contribuir al desarrollo sostenible de la región mediante la cooperación en ciencia, tecnología e innovación. Debido a la longevidad del programa este se ha convertido en una institución imprescindible y permanente en la Cooperación Iberoamericana. Este programa también actúa de puente para la cooperación interregional en ciencia tecnología, innovación y educación (SEGIB, 2019).

Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología
Secretaría Nacional de Ciencia y Tecnología (SENACYT)

www.senacyt.gob.gt

⁵ Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, Uruguay, Venezuela

Guatemala en el CYTED:

Guatemala ha participado de forma activa en 16 programas, iniciativas y proyectos del programa Iberoamericano de ciencia y tecnología para el desarrollo, teniendo como principal objetivo promover la investigación interdisciplinaria, multidisciplinaria y transdisciplinaria, que responda a demandas sociales y de producción para el desarrollo integral del país. Actualmente existen 21 acciones vigentes en el programa iberoamericano de cooperación en ciencia y tecnología para el desarrollo, y estas en su mayoría van orientadas a salud, nutrición, medio ambiente y educación.

A su vez este programa de cooperación responde a las necesidades de nuestro país en medida que sus programas, iniciativas y proyectos se alinean con las metas de los objetivos de desarrollo sostenible y los ejes del Plan Nacional de Desarrollo K'atun: Nuestra Guatemala 2032.

Este programa permite realizar proyectos entre Guatemala y los países de la región iberoamericana para mejorar la calidad de investigación de los guatemaltecos y aumentar la transferencia tecnología y participar en redes científicas de intercambio de conocimiento con otros países.

Por el momento Guatemala no lidera ninguna iniciativa, pero participa en un gran número de proyectos con otros investigadores. Guatemala participa mediante el Laboratorio Nacional de Salud (LNS) en el proyecto especial Virosis Emergentes (VIRORED), cuyo principal objetivo es el establecimiento de una Red estable de laboratorios con capacidad para dar respuestas rápidas a virosis y enfermedades emergentes, centrando sus actividades desde el 2015 en Zika, Chikungunya y Ebola.

La asamblea general y reunión del consejo directivo del programa iberoamericano de Ciencia y Tecnología para el desarrollo (CYTED) se llevó a cabo en la Antigua Guatemala del 31 de octubre al 1 de noviembre de 2018. En esta asamblea se promovió la cooperación en temas de ciencia y tecnología y se estudió, analizó y aprobó actividades con su respectivo presupuesto para la siguiente etapa de programas.



**Programa
Iberoamericano de
Seguridad Vial**

Programa Iberoamericano de Seguridad Vial

Participan (8) países:

- Argentina
- Chile
- Costa Rica
- España
- **Guatemala**
- Panamá
- Paraguay
- República Dominicana

Este programa tiene su origen en la XXVI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, realizada en Guatemala en 2018, y nace con el objetivo de promover el desplazamiento seguro de los usuarios en el sistema vial, reduciendo lesiones, discapacidades y muertes por accidentes de tránsito en todos los países miembros.

Las principales líneas de acción con las siguientes:

Generar y gestionar conocimiento estandarizado en materia de Seguridad Vial que favorezca la toma de decisiones, a través del Observatorio Iberoamericano de la Seguridad Vial (OISEVI)

Apoyar el diseño y aplicación de políticas integrales e inclusivas en movilidad y seguridad vial y la creación/ consolidación de Agencias Nacionales.

Implicar a grupos de la sociedad civil activos en el ámbito de Seguridad Vial en la definición, implementación y evaluación de una política pública integral e inclusiva

Ministerio de Gobernación
Departamento de Tránsito PNC
(+502) 7832 7586
www.mingob.gov.gt

Guatemala en el Programa Iberoamericano de Seguridad Vial:

El programa Iberoamericano de Seguridad Vial, se encuentra vinculado con el Plan Nacional de Desarrollo Katún, con el cual el Estado actúa como garante de la seguridad ciudadana y vial, por consiguiente, los esfuerzos que se realizan están enfocados a impulsar, promover y ejecutar los mecanismos necesarios para el logro de dichos objetivos, el Departamento de Tránsito de la Policía Nacional Civil de Guatemala, contribuye en la consecución de las metas así como incentivar la cultura vial a la población.

“Los resultados que todos esperamos con la implantación del programa, es la reducción de la siniestralidad y la salvaguarda de las personas, peatones, motos, vehículos y que al final se reduzcan las muertes violentas de tráfico”

Responsable de País del Programa

A través del programa, se ha trabajado en la estandarización de diccionarios terminológicos de seguridad vial, a la vez que se ha contribuido a la elaboración del informe comparativo anual de seguridad vial en Iberoamérica, el cual se encuentra vigente hasta el día de hoy; el apoyo técnico y financiero en el estudio de comportamiento por observación de motociclistas

en uso de casco, chaleco y distractores mientras conduce, hoy es posible gracias a la aplicación del proyecto.

Por otro lado, el Observatorio Iberoamericano de Seguridad Vial (OISEVI), integrado por nueve países entre ellos Guatemala, quien es país ponente, igualmente impulsa el Programa Iberoamericano de Seguridad Vial, para que de acuerdo con los acuerdos alcanzados en la XXVI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno realizada en Guatemala en 2018, permita la cooperación en el alcance a las propuestas de seguridad vial y al cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenibles (ODS), objetivo 3 Salud y Bienestar, y objetivo 11 Ciudades y Comunidades Sostenibles.

A través del (OISEVI), que ahora se encuentra vinculado al Programa Iberoamericano de Seguridad Vial, elabora estudios relacionados con el comportamiento del motociclista a nivel nacional desde

el año 2014, logrando difundir en la población la importancia del uso del casco para salvaguardar la vida y protección de los conductores; por otro lado, el uso del chaleco reflejante como dispositivo de seguridad, para prevenir la mortalidad y siniestros viales entre los conductores de vehículos de dos ruedas.

Es importante mencionar que, gracias a la aplicación del Programa Iberoamericano de Seguridad Vial, se ha logrado fortalecer, promover e impulsar, otros proyectos y programas, bajo la dirección del eje 5 del Plan Nacional de Desarrollo KATÚN, como lo es el monitoreo y evaluación, para el cumplimiento de metas a corto plazo en la reducción de siniestros viales, víctimas mortales y heridos antes de 2030. Además de capacitar

“El Programa Iberoamericano de Seguridad Vial, dará muchos más frutos en un futuro y uno de los primeros impulsos será con la próxima asamblea que se celebrará en Madrid, la experiencia que otros países puedan aportar siempre será en beneficio de Guatemala”

Responsable de País del Programa

“Para nosotros es muy importante, que el tema de seguridad vial, se ponga en el ojo de la opinión pública e internacional, queremos que la seguridad vial, sea considerada como un tema de salud pública, ya que el 50% del prepuesto de los hospitales se va en atención a lesionados por siniestros viales”

Responsable de País del Programa

a nuestros Agentes de Seguridad Vial, estandarizar procesos y procedimientos en seguridad vial, e impulsar los estudios específicos regionales, que permitan la reducción de siniestros viales, a través de la sensibilización respecto del comportamiento del peatón, el uso del cinturón de seguridad y la especial importancia respecto a la seguridad en los conductores de vehículos de dos ruedas.



**Programa Iberoamericano de
Apoyo para la Constitución del
Espacio Musical Iberoamericano
(Iber-Orquestas Juveniles)**



Programa Iberoamericano de Apoyo para la Constitución del Espacio Musical Iberoamericano (Iber-Orquestas Juveniles)

Participan (13) países:

- Argentina
- Basil
- Chile
- Costa Rica
- Guatemala
- El Salvador
- Ecuador
- España
- México
- Uruguay
- Nicaragua
- Panamá
- Venezuela

Este Programa busca difundir la práctica orquestal entre la juventud, niños, niñas y adolescentes como un poderoso instrumento artístico que influye positivamente en el desarrollo humano de los más jóvenes, para permitir que los sectores más vulnerables y desfavorecidos de la población juvenil iberoamericana se sientan más integrados socialmente, fomentar la presencia y el conocimiento de la diversidad cultural iberoamericana en el ámbito de la música, estimulando a su vez la formación de nuevos públicos en la región y ampliando las posibilidades laborales de las niñas, niños y jóvenes que en un futuro pretendan dedicarse profesionalmente a la música.

- Las principales líneas de acción son:
- Generación y consolidación de agrupaciones musicales.
- Gestión de conocimiento.
- Educación y capacitación.
- Apoyo y Visibilidad.

Ministerio de Cultura y Deportes
Dirección de Fomento de las Artes
(+502) 2239 5000
www.mcd.gob.gt

Guatemala en Iber-Orquestas Juveniles:

Este Programa de Apoyo a la Constitución del Espacio Musical Iberoamericano fue aprobado durante la XVIII Cumbre Iberoamericana de Jefas y Jefes de Estado y de Gobierno en San Salvador (el Salvador, 2008).

El Programa logra fomentar la formación artística y los valores para la infancia, adolescencia y juventud mediante la educación musical y la práctica orquestal.

Esta unión busca fomentar, apoyar y contribuir al diseño e implementación de la práctica musical en la infancia, adolescencia y juventud como instrumento de formación en valores y fortalecimiento del Espacio Cultural Iberoamericano.

Por medio del programa IBER-Orquestas, se ha logrado fortalecer la educación de niños y jóvenes en el manejo de técnicas instrumentales y vocales en un marco de valores, la capacitación específica de docentes para agrupaciones infantiles y juveniles, el establecimiento de programas específicos de capacitación para la actuación de diferentes situaciones y contextos sociales; el diseño e implementación de estrategias de comunicación; el apoyo en la difusión de las actividades de los países miembros y de sus interacciones; incentivar la constitución de nuevos formatos instrumentales y vocales; acompañamiento en el desarrollo formativo y artístico de la agrupación, así como la promoción de presentaciones musicales.

“Gracias a IBER-Orquestas se desarrolló el Ensamble Internacional Maria Chuj, en el que participo la Aldea de Guaxacaná, en Guatemala, un pueblo muy celoso de sus costumbres y tradiciones, y sin embargo gracias a la música, se logró la inclusión de los niños en la orquesta; la música nos ha dado la oportunidad de unirnos”

Responsable de País del Programa

“Ha sido de especial beneficio para nuestros niños y jóvenes desde el punto de vista orquestal, es de gran beneficio formar parte de este programa”

Responsable de País del Programa

Desde el punto de vista internacional, IBER-Orquestas ha contribuido a cumplir con los estándares internacionales que propicien la movilidad de instrumentistas, profesionales, solistas y directores iberoamericanos, además de difundir entre los niños, niñas, adolescentes y jóvenes la educación musical y práctica orquestal como una valiosa herramienta para el desarrollo artístico y humano, así como para la integración social.

Guatemala organizó un campamento con la Orquesta Binacional de Vientos, del 5 al 10 de noviembre de 2018, que dio lugar a la capacitación en técnica instrumental a músicos de Guatemala

y Honduras, integrados en el Sistema de Orquestas 60 instrumentistas

“Uno de los objetivos del programa es la movilidad, y se ha logrado gracias al programa y los campamentos, los niños no habrían tenido esa oportunidad de viajar de no ser por el programa”

Responsable de País del Programa

Juveniles y concluyendo la actividad con un concierto en la Ciudad de Chiquimula.

Conformar por primer año la Orquesta Binacional de Vientos, dio como resultado el estímulo de sus integrantes,

a la vez que fortaleció la calidad musical, enmarcado en los principios de convivencia y respeto intercultural.

El programa ha demostrado su efectividad, tanto en el cumplimiento de su objetivo (fomento de la cohesión social a través de la música) como en el alcance del programa, ya que fortalece los sistemas, fundaciones de orquestas y ensamble infanto-juveniles.



**Plan Iberoamericano de
Alfabetización y
Aprendizaje a lo Largo
de la Vida (PIALV)**



Plan Iberoamericano de Alfabetización y Aprendizaje a lo Largo de la Vida (PIALV)

Participan (21) países

- Argentina ○ Bolivia ○ Brasil ○ Colombia
- Costa Rica ○ Chile ○ Cuba ○ Ecuador
- El Salvador ○ España ○ **Guatemala** ○ Honduras
- México ○ Nicaragua ○ Panamá ○ Paraguay
- Perú ○ Portugal ○ República Dominicana ○ Uruguay
- Venezuela

Este programa tiene como objetivo universalizar la alfabetización en la región ofreciendo una alternativa educativa no formal que facilite, a personas mayores de 15 años analfabetas o con escolaridad menor a cuarto año básico, iniciar o retomar una trayectoria educativa.

A través de los criterios de diversidad, respeto de políticas públicas de cada país, soberanía educativa, multilateralidad, integralidad, interculturalidad, participación social y sostenibilidad se desarrollan las siguientes líneas de acción:

- Apoyo a la formulación y desarrollo de planes nacionales de universalización de la alfabetización que contemplen la continuidad educativa hasta finalizar la educación básica.
- Desarrollo de una estrategia de comunicación en torno a la Alfabetización y progreso del Plan.
- Formulación de redes e intercambio de experiencias y recursos educativos utilizados por cada país.
- Investigación y sistematización.
- Coordinación y asistencia técnica.
- Coordinación y sinergia con otras iniciativas internacionales y regionales.

Comité Nacional de Alfabetización (CONALFA)
Unidad de Investigación y Planificación
(+502) 2411 9595

<http://www.conalfa.edu.gt/>

Guatemala en el Plan Iberoamericano de Alfabetización y Aprendizaje a lo largo de la Vida:

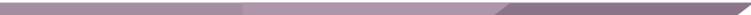
Este programa de cooperación intergubernamental aprobado en la XVI Cumbre Iberoamericana (Montevideo, 2006) parte de la convicción de los Jefes de Estado y Gobierno de que la universalización de la alfabetización y de la educación básica para la población joven y adulta en Iberoamérica son objetivos posibles y necesarios.

Posteriormente la XXIV Conferencia Iberoamericana de Educación en el 2014 y de la XXIV Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y Gobierno (Veracruz, 2014) se pone a consideración la reformulación del Plan elaborado por la Unidad Técnica en el 2013, con un enfoque en el aprendizaje permanente, incorporando la perspectiva de género y la atención a las necesidades de las minorías en riesgo de exclusión social. Con lo que se pone en marcha el actual Plan Iberoamericano de Alfabetización y Aprendizaje a lo Largo de la Vida (2015-2021).

El Plan de Alfabetización establece condiciones básicas para que las personas recuperen la confianza, autoestima y desarrollen habilidades cognitivas básicas que les permita alcanzar la autonomía necesaria para la continuidad de sus estudios. Paralelamente, fortalece la cooperación a través de intercambio de planteamientos educativos y materiales que contribuyen a la formación de comunidades de aprendizaje en la región.

Guatemala forma parte de los países que conforman el PIALV, siendo especialmente beneficiado por los Programas y proyectos que el programa ha ejecutado en la región. En Guatemala destaca la participación del Comité Nacional de Alfabetización (CONALFA), que fue creado para la ejecución del proceso de alfabetización, como un órgano superior, principalmente encargado de definir y aprobar las políticas y las estrategias del proceso Nacional de Alfabetización y promover la alfabetización, por medio de las entidades de desarrollo en el ámbito Nacional.

De acuerdo con los últimos informes estadísticos de CONALFA, el analfabetismo en Guatemala ha experimentado un descenso paulatino desde la implantación de los programas, siendo de un



26,67% en el año 2000 y en el año 2015, de 13,09%. De igual manera destacan programas como el Programa de Educación de Adultos por Correspondencia (PEAC), el Programa Nacional Núcleos Familiares Educativos para el Desarrollo (NUFED), el Programa de modalidades flexibles para la Educación Media, Radios Educativas, entre otros.



**Programa Iberoamericano de
Fomento de la Política Cultural de
Base Comunitaria (Iber-Cultura
Viva y Comunitaria)**



Programa Iberoamericano de Fomento de la Política Cultural de Base Comunitaria (Iber-Cultura Viva y Comunitaria)

Participan (11) países

- Argentina
- Brasil
- Costa Rica
- Chile
- Ecuador
- México
- España
- Guatemala
- El Salvador
- Perú
- Uruguay

El objetivo del programa es promover la creación de alianzas, redes e intercambios para la acción conjunta entre diversos actores sociales y gubernamentales con el fin de alcanzar el desarrollo de una cultura cooperativa solidaria, transformadora, cultura viva, comunitaria y sin fronteras.

El Programa de Iber-Cultura Viva y Comunitaria, fue configurado para el fomento de políticas públicas culturales comunitarias y para promover el intercambio de experiencias.

Las principales líneas de acción son las siguientes:

- Fortalecimiento institucional.
- Articulación, integración y participación social.
- Comunicación e información.

Ministerio de Cultura y Deportes
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
(+502) 2239 5000
www.mcd.gob.gt

Guatemala en Ibercultura Viva:

Es uno de los programas más nuevos de la cooperación cultural iberoamericana. Su origen se remonta a la celebración de la I Reunión del Comité Intergubernamental en Natal, Brasil, cuando comenzó a funcionar a partir de mayo del 2014, tras ser aprobado en el año 2013 con la XXIII Cumbre realizada en Panamá.

Iber-cultura Viva parte de su concepción de la cultura como elemento integrador de cohesión social. Promueve la participación de los países mediante la convocatoria de las organizaciones culturales comunitarias, a través de fondos para el fortalecimiento de sus gestiones o para contribuir a iniciativas que fomenten la asociatividad.

El Ministerio de Cultura y Deportes de Guatemala, a través de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas, promueve y fortalece las identidades nacionales; el reconocimiento de la diversidad cultural y, el fortalecimiento de las relaciones interculturales. Mediante la inclusión de la cultura en las políticas, se busca optimizar el aprovechamiento social y económico a través de políticas, planes, programas y proyectos de instituciones públicas y privadas, basados en las Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas Actualizadas (2015-2034) y el Plan Nacional de Desarrollo Cultural a Largo Plazo.

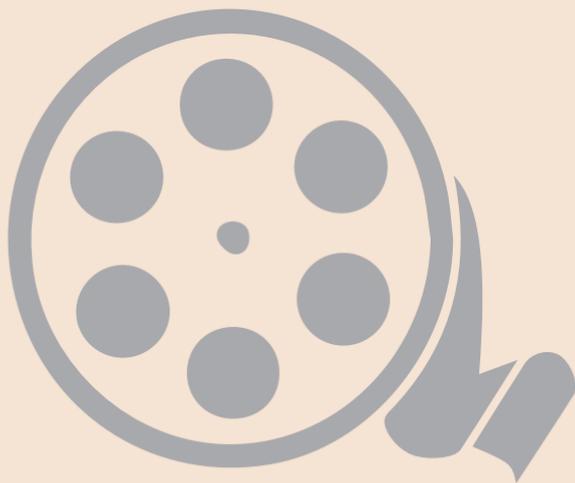
En octubre de 2017, Guatemala ingresa al programa IberCultura Viva, con el objetivo de fortalecer la participación ciudadana, vinculación institucional, fortalecimiento de identidad cultural, diversidad cultural y el espacio de apoyo a culturas vivas comunitarias.

La Dirección de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas ha promovido programas y proyectos encaminados a fomentar la participación ciudadana con el objetivo de impulsar y fortalecer la cultura de paz, el desarrollo cultural y la inclusión de la cultura en los procesos de desarrollo humano integral, beneficiando a miles de personas.

Otra línea del proyecto, está enfocada en la promoción de programas y acciones que inciden con el Ministerio de Cultura y

Deportes, instituciones públicas en general y la participación de la sociedad civil organizada, algunos de los proyectos destacables podemos mencionar, la formación de personal técnico de gobiernos municipales para la formulación de políticas públicas municipales que favorezcan la cultura.

Se promueve el reconocimiento de los elementos claves de las culturas indígenas, la interculturalidad y multiculturalidad, la equidad e inclusión y otros temas relacionado con la diversidad y el desarrollo cultural. Así también, realiza investigaciones socioculturales para reconocer y trabajar en el reconocimiento de la riqueza lingüística. El Programa Iber-cultura Viva para vincular la riqueza de la diversidad cultural y el patrimonio cultural inmaterial, tiene como eje central la participación de los creadores de pueblos y comunidades. Este trabajo articula el programa con las líneas estratégicas nacionales de desarrollo cultural, específicamente en el ámbito del patrimonio cultural inmaterial y de la diversidad cultural, considerando a la participación comunitaria como eje de la salvaguarda del Patrimonio Cultural Inmaterial.



**Programa Iberoamericano de
Desarrollo Audiovisual en Apoyo a
la Construcción del Espacio
Audiovisual Iberoamericano
(Iber-Media)**

Programa Iberoamericano de Desarrollo Audiovisual en Apoyo a la Construcción del Espacio Audiovisual Iberoamericano (Iber-Media)

Participan (18) países:

- Argentina ○ Bolivia ○ Brasil ○ Chile
- Costa Rica ○ Cuba ○ Ecuador ○ España
- **Guatemala** ○ México ○ Panamá ○ Perú
- Paraguay ○ Perú ○ Portugal ○ Republica Dominicana
- Uruguay ○ Venezuela

Este programa busca fomentar la creación cinematográfica en la comunidad iberoamericana. Promueve la realización de proyectos contribuyendo a la excelencia del cine y dirigidos al mercado audiovisual. También fomenta las coproducciones iberoamericanas mediante la unión de empresas productoras a través de la creación de redes en el sector audiovisual y ayuda a la gestión empresarial audiovisual y a los profesionales encargados de la producción mediante mecanismos formativos con la realización de talleres, concediendo becas o celebrando seminarios de forma continuada. Además, promueve el uso de las nuevas tecnologías en el sector audiovisual y fomenta la colaboración solidaria entre las productoras iberoamericanas.

Las principales líneas de acción están distribuidas en las áreas de Desarrollo, Coproducción, Formación.

+
Ministerio de Cultura y Deportes
Dirección de la Unidad de Cine
(+502) 2239 5000
www.mcd.gob.gt

Guatemala en Iber-Media:

Es un programa aprobado en la V Cumbre Iberoamericana de Jefes y Jefes de Estado y de Gobierno en Bariloche (Argentina, 1995) y puesto en marcha en la VII Cumbre Iberoamericana en Isla Margarita (Venezuela, 1996).

IBER-Media tiene como uno de sus principales objetivos el facilitar el montaje inicial de proyectos, distribución y promoción de productos audiovisuales en el mercado regional así como la formación de sus recursos humanos.

“Las personas ven al programa IBER_Media con muy buenos ojos, saben que da oportunidades y que pueden aplicar para obtener los beneficios que proporciona el programa.”

Responsable de País del Programa

Permite garantizar a la población la formación Artística en sus diversas disciplinas para coadyuvar en el desarrollo de la sociedad. Además de facilitar a las y los cineastas de Guatemala la aplicación de fondos y apoyos que brinda el programa IBER-Media.

El Ministerio de Cultura como ente facilitador, aporta la cuota anual a IBER-Media, que permite entre otras cosas que las actividades y propuestas por las/los cineastas de Guatemala, puedan ser realizadas, Ibermedia responde a algunas de las necesidades del cine guatemalteco, fortaleciendo el desarrollo cineastas independientes, por lo tanto, aun que son muchas sus demandas, este programa facilita a la realización de los proyectos de coproducción.

IBER-Media a contribuido a la sinergia entre cineastas regionales, que les ha permitido intercambiar experiencias, saberes y conocimientos; logrando ejercer liderazgo a nivel regional, al mismo tiempo que a nivel internacional permitiendo la visibilización del país como hacedor cinematográfico; mucha de la producción guatemalteca sigue destacando en prestigiosos festivales internacionales, alguna de esta, ha contado con el apoyo de IBER-Media.

“IBER-Media permite abrir caminos en otros escenarios, que dan visibilidad al cine guatemalteco.”

Responsable de País del Programa

Además de fortalecer la integración regional, coproducciones, intercambio de experiencias y saberes así como la consolidación de la cinematografía regional; desde el punto de vista internacional IBERmedia, robustece la visibilidad del trabajo de cineastas guatemaltecas/os.



**Programa Iberoamericano
para el Fortalecimiento de
la Cooperación Sur-Sur**



PROGRAMA IBEROAMERICANO
PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA

**COOPERACIÓN
SUR - SUR**

Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur

Participan (22) países:

- Argentina ○ Bolivia ○ Brasil ○ Chile
- Colombia ○ Costa Rica ○ Cuba ○ Ecuador
- España ○ El Salvador ○ **Guatemala** ○ Honduras
- México ○ Nicaragua ○ Panamá ○ Paraguay
- Portugal ○ República Dominicana ○ Uruguay ○ Andorra
- Venezuela ○ Perú

Este programa busca fortalecer la Cooperación Sur-Sur, mediante el apoyo a las instituciones gestoras de CSS en cada país de la región iberoamericana. Este programa ha puesto énfasis en el área de planificación y seguimiento, pues cuenta con estrategias a mediano plazo que buscan establecer una visión más estratégica de las actividades. Su línea de acción promueve los intercambios entre las instituciones rectoras de la CSS de los países miembros, así como el registro, análisis y sistematización de conocimiento, el desarrollo de metodologías y el relacionamiento y el diálogo con otros actores. El PIFCSS cuenta con un manual de publicaciones, y manuales de funcionamiento y gestión que permiten trasladar la información de manera más efectiva. Uno de sus ejes transversales de trabajo es establecer sinergias con otros programas iberoamericanos para permitir el avance en el fortalecimiento de otros programas, El Programa Iberoamericano Para El Fortalecimiento De La Cooperación Sur-Sur, junto a la SEGIB, funge como articulador de estas sinergias entre programas.

Las principales líneas de acción están distribuidas en las áreas de Cohesión Social, perspectiva e igualdad de Género, fortalecimiento de las instituciones, Formación, capacitación e intercambio, desarrollo, análisis y sistematización de la Cooperación Sur-Sur.

Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia (SEGEPLAN)
Subsecretaría de Cooperación Internacional
(+502) 2504-4444

www.segeplan.gob.gt

Este programa se aprueba en la XVIII Cumbre Iberoamericana realizada en El Salvador en el año 2008 bajo el lema “Juventud y desarrollo”, es una iniciativa intergubernamental que busca el fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur (CSS) y la Cooperación Triangular Iberoamericana y fomentar el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible en la región.

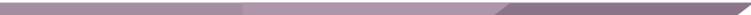
El PIFCSS inicia sus actividades mediante su Unidad Técnica desde Bogotá, Colombia en el año 2010, se traslada a Montevideo, Uruguay en el 2012, luego a San Salvador, El Salvador en el 2015, y actualmente la Unidad Técnica se encuentra en Buenos Aires, Argentina desde el año 2018.

Este programa está compuesto por 21 Países miembros⁶, un comité ejecutivo que está integrado por 5 países, la presidencia del Consejo Intergubernamental que está representada por la autoridad nacional de cooperación del país sede del Programa: en este caso, por el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República de Argentina; y por último, la Unidad Técnica conformada por un secretario técnico y un equipo de profesionales encargados de lograr implementar las líneas de trabajo necesarias.

Guatemala fue la sede del Segundo Consejo Intergubernamental del PIFCSS 2018, en esta se discutió el trabajo realizado por la unidad técnica del PIFCSS en el 2018 y se destacó el trabajo realizado. Guatemala participo en el taller “La Contribución De La Cooperación Sur-Sur a Los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS): definiendo una metodología desde Iberoamérica.”

En el 2018, cuyo objetivo principal era definir una metodología que permitiera conocer la posible alineación/contribución de los proyectos, programas y acciones de la Cooperación Sur-Sur a la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). En el caso de Guatemala se obtuvo reflexiones de las experiencias de otros países sobre la forma de vincular los ODS con la CSS, y también se logró concretar una metodología que permitirá tener una posición regional e instituciones fortalecidas.

⁶ Andorra, Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, República dominicana, Uruguay



Consta de la misma manera la participación de Guatemala en los talleres de: “Avanzando en la sistematización y medición de las becas y de la formación en el marco de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica” el 11 y 12 de diciembre de 2018 en Panamá y el segundo taller de “La contribución de la Cooperación Sur-Sur a los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS): definiendo una metodología desde Iberoamérica” el 9 y 10 de abril de 2019 en Montevideo, Uruguay. En los que se trabajó para fortalecer la metodología de implementación de las metas de los ODS con la de los programas, iniciativas de la CSS y en el fortalecimiento institucional y educación en la región.

Guatemala se complace en dar a conocer la riqueza cultural que nos caracteriza en la región, y comparte un bello poema del escritor guatemalteco Humberto Ak'abal.⁷

Oración al atardecer

Creadores de lo que se ve y de lo que no alcanzamos a ver; Nawales dueños de la salida del sol, de las alas del viento del silencio de la noche, del reposo del aire; ombligo del cielo y de la tierra, guardianes de la vida. Que no haya espantos que molesten los sueños, alientos que asusten entre las sombras; que el corazón descanse confiado como el perfume en su flor, el agua en su claridad en la oscuridad de la noche. Corazón del cielo, corazón de la tierra: que las huellas de nuestros pies no las borren los vientos, que el camino que nos lleve hacia el amanecer sea fuego y luz en los sueños. Que los altares de piedras que asentaron los abuelos, esos atalayas eternos que vigilan los tiempos desde las montañas sagradas: no cesen de manar energías para el sustento de nuestras almas... Nawales protectores de las esquinas del mundo, tráigannos la paz y la bendición de los manantiales del gran dueño Ajaw del universo

Humberto Ak'abal

7 1952-2019) Poeta de la etnia maya k'iche' y escritor guatemalteco. Pensaba y escribía sus poemas en idioma k'iche' y se autotraducía al español. Fue uno de los poetas guatemaltecos más reconocidos en Europa y Sudamérica. Sus obras han sido traducidas al francés, inglés, alemán, italiano, portugués, hebreo, árabe, escocés, húngaro, estonio, en más de 20 idiomas.

Secretaría General Iberoamericana

Rebeca Grynspan

Secretaria General Iberoamericana

Marcos Pinta Gama

Secretario Adjunto Iberoamericano

María Andrea Albán Durán

Secretaria para la Cooperación

Héctor Miguel Antonio Dada Sánchez

Director Subregional para México, el Caribe y Centroamérica

Roberto Carlos Gutiérrez Martínez

Gerente de Cooperación Oficina Subregional para México,
el Caribe y Centroamérica

Secretaría de Planificación y Programación de La Presidencia

Miguel Angel E. Moir S.
Secretario

Roxana Michelle Prieto Andrade
Subsecretaria de Cooperación y Alianzas para el Desarrollo

Carme María Marroquín Orellana
Directora de Alianzas para el Desarrollo

Nydia Suzely Garrido Carrera
Subdirectora de Alianzas para el Desarrollo

Astrid Cecilia Miranda Guillén
Especialista en Cooperación y Alianzas para el Desarrollo

Jaime Andrés Tres Martí
Pasante de la Universidad Rafael Landívar

Cinthya Pamela Azurdia Mejía
Apoyo logístico

Hilda Lorena González Mejía
Diseño y diagramación

Créditos y agradecimientos

Esta publicación se realiza gracias al trabajo coordinado con la Oficina Subregional para México, el Caribe y Centroamérica de la Secretaría General Iberoamericana y la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia en su papel de Responsable de Cooperación de Guatemala.

Un especial agradecimiento a las instituciones guatemaltecas responsables de país ante los PIPAS por su valiosa contribución en la generación de la información que nutrió el contenido de esta publicación.

Glosario de Siglas y Acrónimos

| | |
|-----------------|--|
| AECID | Agencia Española de Cooperación Internacional Para el Desarrollo |
| CI | Cooperación Internacional |
| CONALFA | Comité Nacional de Alfabetización |
| CSS | Cooperación Sur-Sur |
| CYTED | Programa Iberoamericano de ciencia y Tecnología para el Desarrollo |
| ECI | Espacio Cultural Iberoamericano |
| EIC | Espacio Iberoamericano del Conocimiento |
| EICS | Espacio Iberoamericano de Cohesión Social |
| LNS | Laboratorio Nacional de Salud |
| NUFED | Programa Nacional Núcleos Familiares Educativos para el Desarrollo |
| ODS | Objetivos de Desarrollo Sostenible |
| OISEVI | Observatorio Iberoamericano de Seguridad Vial PIFCSS Programa Iberoamericano de Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur |
| PEAC | Programa de Educación de Adultos por Correspondencia |
| PIALV | Plan Iberoamericano de Alfabetización y Aprendizaje a lo largo de la vida |
| PIPAS | Programas, Iniciativas y Proyectos Adscritos |
| SEGEPLAN | Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia |
| SEGIB | Secretaría General Iberoamericana |
| SENACYT | Secretaría Nacional de Ciencia y Tecnología |
| VIVORED | Proyecto Especial Virosis Emergentes |

Anexo

Links de los Programas Iniciativas y Proyectos Adscritos (PIPAS)

Programa de Propiedad Industrial (IBEPI): <http://www.ibepi.org/>

Programa RADI (Red de Archivos Diplomáticos Iberoamericanos): <http://archivosiberoamericanos.org/>

Iniciativa IberCocinas: <http://ibercocinas.org/>

Programa IBERARTESANÍAS: <https://iberartesanias.com/>

Proyecto Adscrito Techo: Jóvenes por una Iberoamérica Sin Pobreza: <https://www.techo.org/>

Proyecto Adscrito Programa de Formación de Altos Dirigentes y Funcionarios Iberoamericanos en Gobierno y Gestión Local de la Unión Iberoamericana de Municipalistas (UIM): <https://www.uimunicipalistas.org/>

Programa para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur: <http://www.cooperacionsursur.org/es/>

Programa de Ciencia y Tecnología (CYTED): <http://www.cyted.org/>

Programa Iberoamericano de Seguridad Vial: <https://www.oisevi2019.org/>

Programa IBERCULTURA VIVA: <http://iberculturaviva.org/?lang=es>

Programa Plan Iberoamericano de Alfabetización y Aprendizaje a lo Largo de la Vida 2015-2021 (PIALV): <http://pialv.org/>

Programa IBERMEDIA: <https://www.programaibermedia.com>

Programa IBERORQUESTAS JUVENILES: <https://www.iberorquestasjuveniles.org/>

Programa IBE.TV: <https://www.segib.org/programa/ibe-tv-la-television-iberoamericana/>

Iniciativa Iberoamericana para el Mejoramiento de la Gobernanza, el Fortalecimiento Institucional y el Desarrollo del Talento Humano: <https://www.ibergobernanza.org/>

Programa IBERARCHIVOS: <https://www.iberarchivos.org/>

Proyecto Adscrito IBERQUALITAS: <https://fundibeq.org/>

Programa IBERBIBLIOTECAS: <https://www.iberbibliotecas.org/>

Programa: IBERESCENA <http://www.iberescena.org/>

Programa IBERMEMORIA: <http://www.ibermemoria.org/>

Programa IBERMUSEOS: <http://www.ibermuseos.org/>

Programa IBERMUSICAS: <http://www.ibermusicas.org/>

Programa IBER RUTAS: <http://iber-rutas.org/>

Iniciativa Iber Artes Visuales: <https://www.segib.org/memoria2015/cultura.html>

Programa de Adultos Mayores: <http://iberoamericamayores.org/>

Programa de Bancos de Leche Humana: <http://www.iberblh.org/>

Programa Iberoamericano sobre los derechos de las personas con discapacidad: <https://www.segib.org/programa/programa-iberoamericano-sobre-los-derechos-de-las-personas-con-discapacidad/>

Programa de acceso a la Justicia (PIAJ): <http://programapiaj.org/es/>

Proyecto Adscrito Centro Iberoamericano de Desarrollo Estratégico Urbano (CIDEU): <https://www.cideu.org/>



Secretaría General
Iberoamericana
Secretaría-Geral
Ibero-Americana

ISBN: 978-9929-692-29-9



9 789929 692299